



**Návod na obsluhu a údržbu  
Akumulátorová vrtačka Sharks SH 1430 2x Li-Ion  
Obj. číslo SHK 461**



Výrobce a dovozce pro ČR a SR: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary

**PLASTOVÝ/KARTONOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DĚTÍ, HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!**

**Upozornění:**

Před užitím tohoto výrobku prostudujte tento návod a držte se všech bezpečnostních pravidel a provozních instrukcí.

**Tento výrobek je určen pro hobby a kutilské používání, nejedná se o profi řadu!**

Návod je přeložen z originálu výrobce.



## Z našeho sortimentu

Produkty značky Sharks jsou zaměřeny na ruční dílenské nářadí a stroje, zahradní techniku a doplňky pro Vaši zahradu. Přehledná nabídka všeho co nabízíme, včetně svářecích strojů, sekaček, zahradních stanů a dětských atrakcí najdete v oblíbeném e-shopu [www.sharks-shop.cz](http://www.sharks-shop.cz). Těšíme se na Vaši návštěvu.



### Benzinová sekačka s pojezdem SH 2850BS SHK431



- Motor: Briggs and Stratton 450
- Maximální výkon: 3,5 HP
- Obsah motoru: 148 cm<sup>3</sup>
- Otáčky: 2800/min
- Záběr nože: 460 mm (18")
- Nastavení sečení: 8 pozic
- Výška sečení: 25 – 85 mm
- Objem sběrného koše: 60 l

### Motorová pila SH 5890 SHK464



- Výkon motoru: 2,6 kW
- Otáčky: 11000/min
- Zdvihový objem: 58 ccm
- Volnoběh: 3200 – 3300 ot/min
- Objem palivové nádrže: 550 ml
- Objem olejové nádrže: 260 ml
- Délka lišty: 50 cm (20")
- Startér + brzdy systém z hliníku
- Příslušenství

### Kombinovaná svářečka CT-416 Multi plazma řezačka, TIG HF, MMA SHK465



- Typy svařování: MMA, TIG, plazmové řezání
- Napětí/frekvence: 230V/50Hz
- Max. příkon: 5 KVA
- Max. řezná tloušťka: 12 mm
- Jmenovité svař. napětí: 26/26/106 V
- Účinnost: 85%
- Zatěžovatel: 60% m

### Plazmová řezačka CUT 60 SHK467



- Napětí/frekvence: 380V/50Hz
- Jmenovitá vstupní kapacita: 11 KVA
- Jmenovitý výkon: 20 - 60 A
- Účinnost: 0,93
- Tlak vzduchu: 0,5 Mpa
- Třída izolace: F
- Třída ochrany: IP21

### Akumulátorová vrtačka SH 1630 2xLi-Ion SHK462



- Napětí: 14,4 V
- Typ baterie: Li-Ion
- Kapacita: 1300 mAh
- Doba nabíjení: 1 hodina
- Nastavení točivého momentu: 19 + 1
- Maximální utahovací moment: 25 Nm
- Sklíčidlo: 0,8 - 10 mm
- LED osvětlení pracovní plochy

### Svařovací invertor MMA/TIG 150 HF SHK466



- Mini IGBT MMA svařecí zdroj
- Napětí/frekvence: 230V/50Hz
- Napětí naprázdno: 70 V
- Rozsah svař. proudu: 20 – 150 V
- Účinnost: 90%
- Funkce: HF, ARC Force
- Silná odrušovací schopnost

### Zahradní gril maxi Korfun s udírnou SA016



- rozměry: 141,5 x 66 x 180 cm
- rozměry gril. plochy: 48 x 38 cm
- povrch: chrom / prášková barva
- materiál: ocel
- tloušťka: 1,5 mm
- hmotnost: 50 kg

## Zahradní altán Lugano SA049



- Rozměr altánu: 3x4x2,6 m
- Odstín plachet: 18x0,5 mm
- Materiál střechy: 180 g/m<sup>2</sup> PE
- Materiál bočnic: 140 g/m<sup>2</sup> PE

## Zahradní altán Bormio SA051



- Rozměr altánu: 3x3x2,6 m
- Nohy: 60x60 mm,
- Tloušťka stěny nohy 0,7 mm
- Boční trubky: 18x10x0,5 mm
- Horní trubky: 15x15x0,5 mm
- Materiál střechy: 180 g/m<sup>2</sup> PE
- Materiál bočnic: 140 g/m<sup>2</sup> PE, 40 g/m<sup>2</sup>

## Set zahradního nábytku Linda SA038



- Typ stolu: obdélníkový
- Rozměry: 150x90x72 cm
- Barva rámu: stříbrná
- Sklo tabule: 5 mm, tvrzené, černé
- Stohovatelné židle: 6 ks
- Rozměry: 55x70x95 cm
- Textilie: černo-stříbrná tkanina

## Zahradní altán Monte SA050



- Rozměr altánu: 3,65x3x2,7 m
- Nohy: průměr 60 mm,
- Tloušťka stěny nohy 1,1 mm
- Boční trubky: 18x10x0,6 mm
- Horní trubky: 13x13x0,5 mm
- Střecha: 180 g/m<sup>2</sup> PE
- Sřany: 180 g/m<sup>2</sup> PE, 35 g/m<sup>2</sup>

## Zahradní párty stan 3x9 SA048



- Rozměr stanu: 3x9 m
- Odstín plachet: bílý
- Trubky: průměry 31 mm/ 24 mm/ 18 mm
- Tloušťka stěny: 0,5 mm
- Materiál střechy: 110 g/m<sup>2</sup> PE
- Bočnice: 90 g/m<sup>2</sup> PE (6x okna, 2x dveře)

## Hrací centrum 4 v 1 Bublina BA015



- výška: 175 cm
- šířka: 280 cm
- délka: 300 cm
- max. počet dětí: 3
- max. zátěž: 130 kg

...a mnoho dalších druhů

24

**doručení do 24 hodin**

Všechny produkty značky Sharks jsou skladem a jsou expedovány ten samý den



**doprava zdarma**

Na všechny produkty značky Sharks

[www.sharks-shop.cz](http://www.sharks-shop.cz)



+420 734 136 226

**Při zadání kódu SHK05 získáte slevu 5%.**



**garance nákupu**

Pokud zboží vrátíte do 14 dnů od nákupu, tak Vám vrátíme celou částku zpět



**nákup na splátky**

Nakupte si zboží s možností splátkového kalendáře

# UKAŽ ŽRALOKA!

A VYHRAJ CENY ZA 1500,-



## UKAŽ ŽRALOKA A VYHRAJ!

Zapojte se a vyhraďte balíček autokosmetiky v hodnotě **1500 Kč!**

Nalepte si Sharks samolepku na své auto a nechte se ulovit naším obchodním zástupcem. S každým takovým fandou 'žraloků' náš zástupce pořídí selfie, které bude s Vaším souhlasem použito pro marketingové účely, a obratem Vám bude poslán dárkový balíček v hodnotě **1500 Kč** přímo na Vaší adresu.

A kde sehnat samolepku? Napište si o ní na [odbyt@sharks-cz.cz](mailto:odbyt@sharks-cz.cz) nebo zavolejte si na **737 475 898**, zašleme Vám ji zdarma!

Sharks, to je přes 250 000 ks prodaného zboží. Sharks, to je žralok na Vaší zahradě!

---

## CHCI KATALOG!

Nemáte náš katalog? Tak si o něj napište! Zašleme Vám jej ZDARMA na adresu, kterou uvedete do e-mailu [odbyt@sharks-cz.cz](mailto:odbyt@sharks-cz.cz), nebo si jej objednejte telefonicky na 734 136 226.

Vážený zákazníku,

děkujeme Vám, že jste si zakoupil akumulátorovou vrtačku Sharks, model SH 1430 Li-Ion s dvěma akumulátory, rychloupínacím skličidlem, LED osvětlením pracovní plochy a rychlonabíjecí Li-Ion baterií. Vaše nová aku vrtačka byla vyvinuta a vyrobena společností Steen QOS, s.r.o., tak, aby splňovala nároky na vysoký standard, provozní spolehlivost, snadnou obsluhu a bezpečnost uživatele. Při správné péči Vám poskytne stabilní a spolehlivý výkon. Pokud ji budete používat správně a pouze k určenému účelu hobby využití, užijete si roky bezpečného provozu.



### UPOZORNĚNÍ

Před použitím Vašeho nového výrobku SHARKS si pečlivě přečtete tento Návod na obsluhu a údržbu. Věnujte zvláštní pozornost všem UPOZORNĚNÍM a VAROVÁNÍM.

Váš SHARKS produkt má mnoho vlastností, které Vaši práci ulehčí a zrychlí. Při vývoji tohoto produktu byla věnována velká pozornost bezpečnosti, provozu a spolehlivosti, s ohledem na jednoduchou údržbu a provoz.

## BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY



**VAROVÁNÍ!** Přečtete si pečlivě všechny pokyny v tomto návodu. Nedodržování pokynů může způsobit elektrický zkrat, požár nebo vážné zranění.

### 1) Pracovní prostor

- Udržujte Váš pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek a temné prostory jsou zdrojem nehod.
- Neprovozujte elektrické nářadí ve výbušných prostředích, v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí totiž vytváří jiskry, které mohou prach nebo výpary zapálit.
- Při používání elektrického nářadí udržujte děti a kolemstojící osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.
- Před zahájením prací do stěny, podlahy apod. se ujistěte, že budete vrtat mimo elektrické vedení pracovního prostoru, příp. že jsou vypnuty hlavní rozvaděče (voda, plyn, elektřina).
- Použijte vhodné zařízení pro detekci kovových a elektrických vedení. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného elektrikáře či provozovatele sítě.

### 2) Elektrická bezpečnost

- Zástrčky elektrického nářadí musí být shodné se zásuvkami. Nikdy žádným způsobem zástrčky neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrček s uzemněným elektrickým nářadím. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Zamezte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky. Představují zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkým podmínkám. Voda, vniknuvší do elektrického nářadí, zvýší riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoškožujte kabel nabíječky. Nikdy kabel nepoužívejte k nošení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Držte kabel nabíječky dál od tepla, oleje, ostrých povrchů nebo hybných částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při provozování elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabely vhodné pro venkovní použití. Používejte kabel vhodný pro venkovní použití. Snižíte tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud provozujete elektrické nářadí na vlhkých místech, je nezbytné použít proudový chránič, který chrání přívod napájení. Používání proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### 3) Osobní bezpečnost

- Budte ve střehu, sledujte, co děláte a při provozování elektrického nářadí používejte zdravý rozum. Elektrické nářadí nepoužívejte, když jste unavení, pod vlivem drog, alkoholu nebo medikamentů. Moment nepozornosti při provozování elektrického nářadí může vyústit ve vážné poranění osoby.
- Zamezte používání tohoto nářadí dětmi, lidmi s duševním či fyzickým postižením anebo osobám, které nejsou s užíváním tohoto nářadí obeznámeny, pokud nad nimi není odpovědný dozor odpovídající za jejich bezpečnost.
- Používejte bezpečnostní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranné brýle. Bezpečnostní vybavení jako respirátor, protiskluzová obuv, přilba nebo chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko úrazu osob.
- Zamezte náhodnému startu. Před zapnutím zařízení do napájení se ujistěte, že je ovládací spínač vypnut. Přenos nářadí s prstem na spínači nebo připojení elektrického nářadí ke zdroji napájení se zapnutým ovládacím spínačem, jsou zdrojem nehod.
- Udržujte nářadí čisté a suché (zejména rukojeť) bez nánosu oleje, tuku a jiných maziv.
- Před zapnutím elektrického zařízení odstraňte z jeho dosahu veškeré nářadí nebo klíče. Nářadí nebo klíče ponechané připojené k rotačním částem nářadí mají za následek poranění osob.
- Nepředklánějte se. Neustále udržujte správný a stabilní postoj. To umožňuje lepší kontrolu elektrického nářadí v neočekávaných situacích.
- Správně se oblékejte. Nenoste volné oděvy nebo šperky. Držte své vlasy, oděv a rukavice dál od hybných částí zařízení. Volný oděv, šperky, nebo dlouhé vlasy mohou být hybnými částmi zachyceny.

### 4) Používání a péče o elektrické nářadí

- Na nářadí netlačte. Pro Vaše použití používejte správné elektrické nářadí. Odpovídající elektrické nářadí udělá práci lépe a bezpečněji v rozsahu, pro který bylo navrženo.
- Pokud spínač nefunguje, znamená to, že nezapíná a/nebo nevypíná, zařízení nepoužívejte. Každé elektrické nářadí, které nelze spínačem ovládat, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před prováděním nastavení, výměnou příslušenství nebo skladováním elektrického nářadí, odpojte zařízení od zdroje napájení. Takovéto preventivní opatření snižuje riziko náhodného startu.
- Elektrické nářadí skladujte v bezpečné vzdálenosti od dětí a nedovolte osobám, které se s elektrickým nářadím nebo těmito instrukcemi neseznámily, toto elektrické nářadí používat. Elektrické nářadí je v rukách neproškolených osob nebezpečné.
- Udržujte elektrické nářadí. Kontrolujte špatné nastavení spojení hybných částí, poškození částí nebo jiné stavy, které mohou provoz elektrického nářadí ovlivnit. Pokud je poškozené, nechte elektrické nářadí před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
- Držte aku vrtačku vždy za izolovanou rukojeť. Při provádění oprav existuje možnost kontaktu upínání se skrytým vedením, což může přes vodivé části nářadí přivodit úraz elektrickým proudem.
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství, břity apod. v souladu s těmito instrukcemi a způsobem, který byl pro daný typ elektrického nářadí zamýšlen, s tím, že berete v úvahu pracovní podmínky a vlastní prováděnou práci. Používání elektrického nářadí pro práce jiné, než zamýšlené, by mohl vyústit v nebezpečné situace.

### 5) Používání a péče o bateriové nářadí

- Baterii nabíjejte pouze originální nabíječkou, která je součástí balení. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ bateriového modulu může způsobit riziko, pokud je použita pro jiný bateriový modul.
- Nabíječku baterie používejte pouze v předepsané síti o napětí 230 V.
- Baterii chraňte před nárazy, mrazy, sluncem, vlhkostí a nikdy se ji nesnažte otvírat!
- Pokud není nabíječka baterie používána, držte je dál od jiných kovových předmětů, ležících svorek, drobných mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení obou kontaktů baterie. Přemostění (zkratování) bateriových kontaktů může způsobit popálení nebo požár.
- Při hrubém zacházení může dojít k vystříknutí kapaliny z baterie. Vyhněte se kontaktu s touto kapalinou. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Pokud kapalina zasáhne oči, vyhledejte navíc lékařskou pomoc. Kapalina z baterie může způsobit podráždění nebo popálení.

- Nikdy neponořujte nářadí nebo nabíječku do vody nebo jiných kapalin
- Chraňte baterii a nabíječku před vlhkostí. Nabíječku nepoužívejte venku za nepříznivého počasí.
- Vyvarujte se pádu baterie i nabíječky, ani nevystavujte tlaku nebo jakékoliv jiné formě mechanického namáhání.
- Používejte aku vrtačku při okolní teplotě 0 až 40°C, pokud baterii nepoužíváte uložte ji na suchém a bezpečném místě o teplotě 10 až 30°C. Aku vrtačku i baterii nevystavujte přímému slunečnímu záření.

## DŮLEŽITÁ VAROVÁNÍ



Nebezpečí! Nikdy nezkratujte baterii a nevystavujte ji vlhkosti. Neskladujte ji společně s kovovými částmi, které by mohly vyvolat zkratování kontaktů. Hrozí přehřátí baterie, event.. začne hořet nebo může explodovat.



Pokud přijdete do styku s kyselinou nebo podobnou vnitřní tekutinou či látkou obsaženou v baterii, ihned důkladně omyjte postižené místo velkým množstvím vody. Pokud přijdou tyto látky do kontaktu s očima, důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte neprodleně lékaře.



Nepokládejte dobíjecí baterii do ohně nebo vody! Hrozí exploze! Dobíjecí baterie by neměla být zlikvidována v klasickém odpadu z domácností, nýbrž v místním sběrném dvoře v souladu s nařízením nebo ji odevzdejte u prodejce elektrospotřebičů s označením "Použité baterie".

## 6) Servis

- Nechte Vaše elektrické nářadí opravovat pouze autorizovaným servisem. Tím bude zaručena bezpečná údržba opravovaného elektrického nářadí. Vadné části vymění autorizovaný servis Sharks.
- Nepokoušejte se otevřít a rozebírat nářadí, baterii nebo nabíječku.
- Nářadí čistěte až po odpojení od nabíječky. Přitom používejte jen navlhčený hadřík ve slabém roztoku saponátu. V žádném případě k čištění výrobku nepoužívejte rozpouštědla, alkohol, benzín nebo jiné silné chemikálie.

### Dodatečná opatření při používání aku vrtačky:

- Držte děti a ostatní osoby dál od pracovního prostoru.
- Pokud při práci vzniká prach, používejte ochranné brýle a respirátor.
- Při vrtání s přiklepem doporučujeme použití ochrany sluchu. Nadměrný hluk může způsobit poškození sluchu.
- Pracovní nástroje (vrtáky apod.) se během pracovní operace mohou zahřívat. Před jejich další manipulací je nechte dostatečně zchladit.
- Používejte svěrák nebo svorky k zabezpečení opracovávaného předmětu před tím, než jej začnete obrábět.
- Nepoužívejte nadměrný tlak, ale zvolte vhodnou rychlost. Přílišný tlak nezvýší výkon vrtání, ale poškodí nářadí.
- Při používání zařízení fixujte přepínač směru otáčení do střední polohy, abyste zabránili nechtěné aktivaci.
- Používejte nabíječku pouze v uzavřených prostorách a nevystavujte ji vlhkosti a dešti.
- Ujistěte se, že je baterie vložena do nabíječky se správnou orientací pólů.
- Pokud zjistíte jakékoliv poškození krytu nabíječky nebo jednotky přívodu napájení, nechte je zkontrolovat odborníkem a pokud je to nutné, opravit nebo vyměnit.

### Zamýšlené použití

Tento aku šroubovák Sharks je používán pro účely šroubování a vyšroubování nebo vrtání do dřeva, kovu nebo plastu. Vyniká utahovací silou až 18 NM! Primárně je však určen pro domácí nebo hobby využití. Nedoporučuje se používání při vysokém zatížení nebo extrémních podmínkách.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Napětí:	12 V
Typ baterie:	Li-Ion
Kapacita:	1300 mAh
Doba nabíjení:	1 hodina
Otáčky naprázdno:	0-350/0-1250/min
Nastavení točivého momentu:	18 + 1
Maximální utahovací moment:	18 NM
Skříčidlo:	0,8 - 10 mm
Přepínač:	vpřed a vzad
LED osvětlení pracovní plochy	
Nabíječka:	100-230V; 50/60Hz
Hmotnost:	1,02 kg



### Příslušenství:

- 6x vrták
- 6x šroubovací bit
- 1x držák bitů
- 2x baterie Li-Ion
- 1x nabíječka

## POPIS

1. skříčidlo
2. LED osvětlení
3. spínač ON/OFF
4. tlačítko uvolnění baterie
5. Li-Ion baterie
6. madlo/rukojeť
7. přepínač směru otáčení
8. větrák elektromotoru
9. nastavení rychlosti
10. nastavení točivého momentu
11. objímka povolení/utažení skříčidla





## PROVOZ

### 1. Uvedení do provozu

#### A) Vložení a vyjmutí baterie z vrtačky

Vložte nabitý Li-Ion akumulátor (5) do spodní části rukojeti vrtačky. Dbejte na správnou polaritu, při vkládání baterie rozhodně nepoužívejte sílu! Proces vložení i vyjmutí baterie má být plynulý a bez odporu. Baterii zasouvejte do spodní strany madla dokud pojistné svorky po stranách nezajistí akumulátor (uslyšíte zapadnutí pružiny, tzv. cvaknutí).

Naopak vyjmutí baterie docílíte lehkým tlakem prstu na tlačítko uvolnění baterie (4) a posunem samotné baterie z těla vrtačky.

#### B) Nabíjení baterie

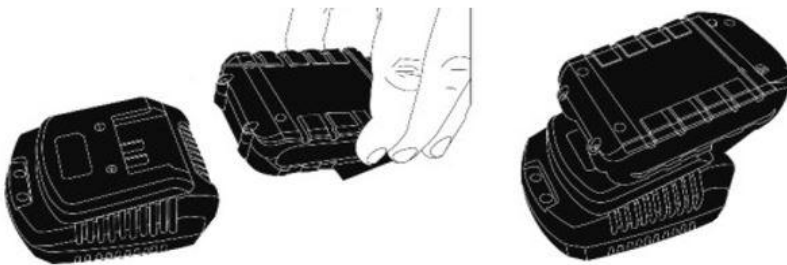
Aku vrtačka Sharks je vybavena moderní Li-Ion baterií o kapacitě 1300 mAh. Výhody tohoto typu baterie spočívají ve vyšší koncentraci energie, menšími rozměry a hmotností. Jelikož udržuje takřka konstantní napětí i při slabším stavu nabití zaručuje očekávaný výkon nářadí. Tento model baterie lze rychlonabíječkou dobít již za 60 minut! U Li-Ion baterií, na rozdíl od jiných typů, nevzniká paměťový efekt a postupem času (po správném prvotním nabíjení) netrpí samovybíjením.

Před prvním použitím je tedy třeba Li-Ion baterii nabít. Plného výkonu nové baterie docílíte až po třetím úplném vybití a nabití baterie.

Další vlastnost nabíječky je funkce oddáleného nabíjení.

Pokud nabíječka detekuje baterii, která je přehřátá nebo studená, automaticky oddálí nabíjení do doby, než se baterie ochladí nebo zahřeje.

Červená kontrolka bude při oddalování nabíjení nadále blikat, přičemž bude současně svítit také žluté světlo. Jakmile se zahájí běžný proces nabíjení žluté světlo zhasne.



**DŮLEŽITÉ! K nabíjení používejte pouze dodanou nabíječku pro nabíjení baterie. Vložte akumulátor do nabíječky (viz. ilustrační obr. nahoře) a poté připojte nabíječku k elektrické síti. Nabíjení se spustí automaticky.**

**Podle diody rozpoznáte fázi nabíjení: bliká-li nepřetržitě červená dioda, proces nabíjení baterie začal či probíhá. Při ukončení nabíjení bude dioda svítit trvale zeleně. Baterii vyjměte nejpozději za hodinu. Před vyjmutím baterie z nabíječky vždy odpojte nabíječku ze sítě.**



### 2. Rychloupínací sklíčidlo

- Pracovní nástroj vkládáte do rychloupínacího sklíčidla (1) bez klíčky.
- Před nasazením vrtáku, bitu nebo jiného pracovního nástroje nastavte přepínač volby směru otáčení (4) do střední polohy, čímž zajistíte náhodné spuštění vrtačky.
- Otočte objímkou hlavy sklíčidla (1) doprava a otevřete čelisti tak, abyste do nich mohli vložit pracovní nástroj.
- Vložte pracovní nástroj do sklíčidla tak daleko, jak jen je možné (tzv. nadoraz).

- Po vložení pracovního nástroje otáčejte přední částí sklíčidla doleva (proti směru hodinových ručiček).
- Při utahování sklíčidla se ujistěte, zda je vrták nebo hrot usazen v čelistech správně. Používejte pouze rovné a nepoškozené pracovní nástroje!

### 3. Spínač zapnutí/vypnutí (ON/OFF)

Pro spuštění aku vrtačky stlačte spínač (3) a pro nepřetržitý provoz nebo po dobu utahování/uvolňování jej držte stisknutý.

Aku vrtačka pracuje s proměnnou rychlostí v závislosti na stlačení spínače. Čili čím více je stlačen, tím vyšší je rychlost otáčení.

Se stisknutím spínače ON/OFF se zároveň rozsvítí vestavěné LED osvětlení pracovní plochy (2).

Chcete-li vrtačku vypnout, uvolněte spínač ON/OFF.

**POZNÁMKA:** aku vrtačka Sharks je vybavena elektronickou brzdou zajišťující zastavení sklíčidlové hlavy ihned po uvolnění spínače ON/OFF. Tímto procesem se zamezí doběhu pracovního nástroje a jeho příp. poničení nebo poškození hlavy šroubu.

### 4. Přepínač vpřed/vzad

**DŮLEŽITÉ!** Před přepnutím do požadovaného směru počkejte až se hlava (1) zcela zastaví. Směr neměňte pokud je ještě hlava v chodu! Dodržujte toto pravidlo, jinak by mohlo dojít k poškození stroje.

Před započatím práce se ujistěte, že je přepínač směru otáčení (7) ve správné poloze, nebo jinak můžete aku vrtačku nebo vrták/bit poškodit

K přepnutí rychlosti použijte přepínač směru otáčení vpřed a vzad (směr vpravo/vlevo, utahování/uvolňování). Přepnutím přepínače směru otáčení do střední polohy zamknete ovládací spínač ON/OFF, čili znemožníte spuštění vrtačky.

### 5. Nastavení točivého (kroutícího) momentu

Vaše moderní aku vrtačka je vybavena nastavením točivého momentu, abyste mohli pro dané použití nastavit správný točivý moment. Celkem je k dispozici 18 + 1 možností.

Otočením regulačního segmentu/kroužku (10) nastavíte vhodný točivý moment pro Vaši pracovní operaci, například u změny hloubky, do které budete šroub šroubovat.

Při vrtání nastavte kroužek na symbol „vrtání“, který Vám poskytne nejvyšší možný točivý moment.

**UPOZORNĚNÍ!** Úpravu (změnu) nastavení točivého momentu provádějte pouze tehdy, není-li vrtačka v chodu. V opačném případě hrozí poškození stroje.

V praxi:

Chcete-li nastavit utahování šroubu na nejnižší hodnotu dostupného točivého momentu, otočte ovládací segment momentu k šipce na hodnotu "1". V této poloze vrtáte s lehkým vrtacím odporem. Naopak čím vyšší hodnota, tím vyšší točivý moment.

**DOPORUČENÍ:** Před každou operací zvažte vhodnost točivého momentu. Správným nastavením zabráníte poškození hlav šroubů nebo samotných bitů/vrtáků. Vždy začínejte s nejnižším točivým momentem a zvyšujte jej podle potřeby a náročnosti pracovní operace.

Orientační tabulka nastavení momentu:

1 – 5	utahování malých šroubků
6 – 10	šroubování do měkkého materiálu, pro šrouby s menším průměrem
11 – 16	šroubování do tvrdšího materiálu, pro šrouby s větším průměrem
17 – 18	šroubování do tvrdého materiálu, pro šrouby s velkým průměrem



## 6. Nastavení rychlosti

Tato aku vrtačka Sharks je vybavena možností regulace otáček. Změnu provedete přepínačem rychlosti (9) do požadovaného okruhu otáček. Stupeň I. aktivujete posunem regulátoru směrem ke sklíčidlu, stupeň II. pak nastavíte přepnutím směrem k madlu.

Stupeň I. značí pomalý stupeň (0 – 350 ot./min.) pro režim utahování, vyšší síla a nižší rychlost otáčení.

Stupeň II. značí rychlý stupeň (0 – 1250 ot./min.) pro režim vrtání, menší síla, vyšší rychlost otáčení.

## POUŽITÍ

**UPOZORNĚNÍ:** Používejte pouze pracovní nástroje (vrtáky, bity apod.), které mohou být fixovány bezpečně ve sklíčidle, a které jsou navrženy pro Vaši plánovanou pracovní operaci!

Před pracovní operací zvolte vhodné nastavení točivého momentu.



Piktogram pro proces „vrtání a šroubování“

### 1. Vrtání - obecné

Před spuštěním stroje pečlivě zkontrolujte, zda je vrták správně vložen do sklíčidla a pevně utažen. Používejte pouze kvalitně nabroušené vrtáky. Tupé či poškozené vrtáky nepoužívejte, při práci by docházelo k nadměrnému přetěžování aku vrtačky. Na začátku každé operace vrtání zvolte nižší rychlost.

TIP: Pro vrtání širších děr doporučujeme nejprve vrtat užším a následně širším vrtákem.

### 2. Vrtání do dřeva nebo plastu

Pro vrtání do dřeva nebo plastu použijte vhodný vrták. Vrtaný obrobek upevněte ve vhodném držáku. Označte si polohy otvorů pro vrtání. Při vrtání nepoužívejte nadměrný tlak proti obrobku.

### 3. Vrtání do kovu

Pro vrtání do kovu použijte výhradně bezvadně naostřený ocelový vrták (pokud možno HSS – vysokovýkonná rychlořezná ocel). Vždy zajistěte dostatečné chlazení pomocí vhodných nehořlavých chladících kapalin. Upevněte obrobek do vhodného držáku, obrobek by měl ležet naplocho na pracovním stole. Označte si polohy otvorů pro vrtání. Při vrtání nepoužívejte nadměrný tlak proti obrobku. Nechte vrták pracovat při normální provozní rychlosti.

**DŮLEŽITÉ!** Na začátku vrtání zvolte nižší rychlost, aby se zabránilo vyklouznutí vrtáku z požadovaného místa otvoru. V případě, že je vrtaná díra hluboká, hrozí zaseknutí vrtáku v otvoru. V tomto případě by vysoký točivý moment mohl poškodit vrták! Je-li vrták zablokován, držte přístroj pevně a okamžitě uvolněte spoušť ON/OFF. Přepněte směr otáčení proti směru hodinových ručiček a použijte nízkou rychlost otáčení pro vyjmutí zaseknutého vrtáku.

### 4. Vrtání do kamene, cihel, zdiva apod.

Při vrtání do zdi, kamene, cihly atd. použijte pouze patřičné vrtáky! Při samotném vrtání nepoužívejte nadměrný tlak proti obrobku. V případě problémů postupujte stejně jako při vrtání do kovu.

### 5. Šroubování

Před použitím aku vrtačky zkontrolujte správnost vložení bitu do sklíčidla či prodlužovacího nástavce. Doporučujeme používat kvalitní bity! Zabraňte přílišnému utažení šroubů, jinak hrozí poškození hlavy šroubu nebo samotného bitu. Držte bit kolmo k hlavě šroubu, zabráníte tak poškození hlavy bitu nebo samotného bitu. Jakmile je šroub zašroubován uvolněte spínač ON/OFF. Předejdete tím poškození hlavy již zašroubovaného šroubu nebo samotného bitu.

Pro vyšroubování šroubu zvolte přepínač vpřed/vzad proti směru hodinových ručiček. Snažte se držet bit kolmo k hlavě šroubu a při uvolňování jemně tlačte proti šroubu, abyste udrželi uvolňovaný šroub v ose a tím usnadnili jeho optimální vyjmutí.

## PÉČE A ÚDRŽBA

- Vaše aku vrtačka Sharks je bezúdržbová. Příležitostně čistěte kryt a madlo vlhkým hadrem namočeným v saponátu. K čištění však nepoužívejte rozpouštědla, které mohou poškodit kryt náradí.
- V každém případě zamezte vniknutí vody do náradí.
- Pokud aku vrtačku nepoužíváte odkládejte ji na rovnou plochu postavenou na baterii.
- Při odkládání aku vrtačky přepněte přepínač směru otáčení (7) do středové polohy blokující příp. nechtěné spuštění.

**UPOZORNĚNÍ: dbejte na to, aby větrací otvory motoru (8) v těle aku vrtačky nebyly zaneseny nečistotami či prachem. Zabráníte tak přehřívání náradí a udržíte déle jeho plnou funkčnost! Zanedbání tohoto úkonu může vést k nevratnému poškození elektromotoru!**

**DOPORUČENÍ: provádějte pravidelné přestávky! Při dlouhodobějším chodu aku vrtačky v nízkých otáčkách může dojít k přehřátí motoru v důsledku nedostatečného chlazení motoru proudem vzduchu. Z tohoto důvodu dodržujte pravidelný režim přestávek. Prodloužíte tím životnost aku náradí!**

- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství, výměny součástí smí provádět autorizovaný servis Sharks.
- Pokud bylo Vaše náradí značně namáháno, došlo k jeho opotřebením a musí být vyměněno, nebo pro něj nemáte další využití, musíte náradí odevzdat do recyklačního střediska k likvidaci. Kontaktujte váš nejbližší sběrný dvůr nebo místní úřad, který poskytne všechny relevantní informace k recyklaci.
- Elektrické náradí obsahuje hodnotné suroviny, které mohou být recyklovány. Odevzdáním opotřebeného nebo nepotřebného elektrického přístroje ve sběrném dvoře přispějete k recyklaci hodnotných surovin.
- Elektrické náradí také obsahuje látky, které jsou škodlivé životnímu prostředí, pokud je nevhodně likvidováno.
- Označení přeškrtnuté popelnice znamená, že máte povinnost zařízení s tímto označením recyklovat v příslušném recyklačním (sběrném) zařízení pro elektrické a elektronické přístroje.

	Před použitím si přečtěte návod k použití
	Při práci s akušroubovákem používejte ochranu zraku a sluchu
	Odpovídá požadavkům EU
	Zařízení druhé ochranné třídy. Dvojitá izolace
	Tento akumulátor je recyklovatelný. Odevzdejte jej k recyklaci

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY SHARKS

Záruční list patří k prodávanému výrobku odpovídajícího čísla jako jeho nedílná součást. Ztráta originálu záručního listu bude důvodem k neuznání záruční opravy. Na výrobky je zákazníkovi (soukromé osobě) poskytována **záruční doba 24 měsíců** ode dne nákupu. Pro firemní zákazníky (IČO) je poskytována záruční doba 12 měsíců ode dne nákupu. Výrobce garantuje životnost 6 měsíců na baterii ode dne nákupu.

V záruční době autorizovaný servis Sharks bezplatně odstraní veškeré vady produktu způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem. Výrobce garantuje zachování odpovídajících funkčních vlastností nářadí a jeho bezpečný provoz pouze v případě realizace všech servisních zásahů na nářadí v autorizovaném servisu.

### Záruka zaniká v těchto případech:

- jedná-li se o přirozené opotřebení funkčních částí výrobku v důsledku používání výrobku;
- výrobek byl používán v rozporu s návodem k obsluze;
- závada vznikla nepřipustným zásahem do výrobku (včetně zásahu a úprav neautorizovaným servisem);
- poškození bylo způsobeno vnějšími vlivy, například znečištěním, vystavením výrobku nevhodným povětrnostním podmínkám;
- výrobek je mechanicky poškozen vinou uživatele, dle posouzení servisního střediska běžná údržba výrobku, např. promazání, vyčištění stroje není považována za záruční opravu.

### Servis ČR:

Servis Sharks, telefonní čísla: +420774335397; +420774416287

Adresa: Steen QOS, s.r.o., Vojkovice 58, 362 73

E-mail: servis@sharks-cz.cz

Reklamací uplatňujte u svého obchodníka, případně předejte výrobek přímo do servisu (nejlépe v originálním balení Sharks a se všemi potřebnými podklady pro posouzení reklamacie – kopie kupního dokladu a vyplněný reklamační list).

Po obdržení kompletního výrobku v nerozloženém stavu posoudí servis oprávněnost reklamacie.

Případné záruční opravy potvrdí servis do záručního listu, který je součástí tohoto manuálu.

Záruční lhůta se prodlužuje o dobu od převzetí reklamacie servisem (obchodníkem) po odevzdání opraveného výrobku zpět zákazníkovi. Dovozece si vyhrazuje 30 dnů k posouzení reklamacie z hlediska nároku na bezplatnou opravu (náhradu) v rámci záruky. Prodávající je povinen při prodeji seznámit kupujícího s obsluhou výrobku, výrobek předvést a řádně vyplnit záruční list.



Tento produkt nevhazujte do komunálního směsného odpadu. Spotřebitel je povinný odevzdat toto zařízení na sběrném místě, kde se zabezpečuje recyklace elektrických nebo elektronických zařízení. Další informace o separovaném sběru a recyklaci získáte na místním obecním úřadě, firmě zabezpečující sběr vašeho komunálního odpadu nebo v prodejně, kde jste produkt koupili.

**AKU VRTAČKA:** výrobek obsahuje elektrické/elektronické součásti a provozní náplně, které jsou nebezpečným odpadem. Podle 2012/19/ES se elektrická a elektronická zařízení nesmí vyhazovat do směsného odpadu, ale je nutné je odevzdat k ekologické likvidaci do sběrného místa. Informace Vám podá obecní/městský úřad.

**BATERIE:** obsahuje náplně, které jsou škodlivé pro životní prostředí. Proto ji odevzdejte k recyklaci. Podle 2006/66/ES musí být vadné nebo opotřebované baterie odevzdány k ekologické recyklaci. Informace o sběrných místech obdržíte na obecním úřadu.

<b>Záruční list</b> Záručný list/Karta garancvina Jótállási levél/Garantieschein	
<b>Výrobek</b> Výrobok	Typ/Serie Typ/Serie
<b>Razítko/podpis</b> Pečiatka a podpis	
<b>Datum</b> Dátum	<b>Číslo výrobku</b>

# Prohlášení o shodě ES

## EC Declaration of Conformity

vydané dle § 13 zákona č. 22/1997 Sb. v platném znění

My:

Steen QOS, s.r.o.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary;  
IČ 279 729 41

prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že

výrobek: **Akumulátorová vrtačka Sharks SH 1430 2x Li-Ion**  
typ: **SHK461** (CDLI06-12V)

zařízení určené ke šroubování a vrtání pro soukromé použití, na které se toto prohlášení vztahuje, je za podmínek obvyklého použití bezpečný a je ve shodě s následujícími technickými předpisy:

### Evropské harmonizované normy

EN 55014-1:2006+A1+A2  
EN 55014-2:1997+A1+A2  
EN 60745-1:2009+A11  
EN 60745-2-1:2010  
EN 60745-2-2:2010  
EN 61000-3-2:2006+A1+A2  
EN 61000-3-3:2013

### a těmito směrnici NV a čísla směrnic EU

NV 142/2008 Sb.	2006/42/ES
NV 17/2003 Sb.	2006/95/ES
NV 616/2006 Sb.	2004/108/ES
NV 198/2006 Sb.	2000/14/ES
NV 481/2012 Sb.	2011/65/EU

Úroveň akustického tlaku měřená dle EN 60745: Lwa = 78 db (A), Lpa = 67 db (A).  
Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 15

Posuzování shody bylo provedeno postupem podle § 12, odst. 3 písm. a) zákona č. 22/1997 Sb., v platném znění.

Vydáno v Karlových Varech dne 17. 12. 2015.

Jméno: Jan Beneš  
Funkce: jednatel





**Návod na obsluhu a údržbu  
Akumulátorová vrtačka Sharks 1630 2x Li-Ion  
Obj. číslo SHK 462**



Výrobca a dovozca pre ČR a SR: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, Česká republika

**PLASTOVÝ/KARTONOVÝ OBAL ODSTRÁŇTE Z DOSAHU DETÍ. HROZÍ NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA!**

**Upozornenie:**

Pred použitím tohto výrobku preštudujte tento návod a držte sa všetkých bezpečnostných pravidiel a prevádzkových inštrukcií.

**Tento výrobok je určený pre hobby a kutilské používanie, nejedná sa o profi radu!**

Návod je preložený z originálu výrobcu.



Vážený zákazník,

ďakujeme Vám, že ste si zakúpil akumulátorovú vŕtačku Sharks, model SH 1430 Li-Ion s 2x akumulátorom, rýchlopínacím skľučovadlom, LED osvetlením pracovnej plochy a rýchlonabíjací Li-Ion batériou. Vaša nová aku vŕtačka bola vyvinutá a vyrobená spoločnosťou Steen QOS, s.r.o., tak, aby spĺňala nároky na vysoký štandard, prevádzkovú spoľahlivosť, jednoduchú obsluhu a bezpečnosť používateľa.

Pri správnej starostlivosti Vám poskytne stabilný a spoľahlivý výkon. Ak ju budete používať správne a iba na určený účel hobby využítie, užijete si roky bezpečnej prevádzky.



### UPOZORNENIE

Pred použitím Vášho nového výrobku SHARKS si pozorne prečítajte tento Návod na obsluhu a údržbu. Venujte zvláštnu pozornosť všetkým UPOZORNENÍM a varovaním.

Váš SHARKS produkt má veľa vlastností, ktoré Vašu prácu uľahčia a zrýchlia. Pri vývoji tohto produktu bola venovaná veľká pozornosť bezpečnosti, prevádzke a spoľahlivosti, s ohľadom na jednoduchú údržbu a prevádzku.

## BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIE A POKYNY



**VAROVANIE!** Prečítajte si pozorne všetky pokyny v tomto návode. Nedodržovanie pokynov môže spôsobiť elektrický šok, požiar alebo vážne zranenie.

### 1) Pracovný priestor

- Udržujte Váš pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Neporiadok a temné priestory sú zdrojom nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušných prostrediach, v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie totiž vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby v bezpečnej vzdialenosti. Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.
- Pred začatím prác do steny, podlahy a pod. Sa uistite, že budete vŕtať mimo elektrické vedenie pracovného priestoru, príp. že sú vypnuté hlavné rozvážače (voda, plyn, elektrina).
- Použite vhodné zariadenie na detekciu kovových a elektrických vedení. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára alebo prevádzkovateľa siete.

### 2) Elektrická bezpečnosť

- Vidlice elektrického náradia musia byť zhodné so zásuvkami. Nikdy žiadnym spôsobom zástrčky neupravujte. Nepoužívajte žiadne adaptéry zástrčiek s uzemneným elektrickým náradím. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Predstavujú zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam. Voda, vniknúc do elektrického náradia, zvýši riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoškodte kábel nabíjačky. Nikdy kábel nepoužívajte na nosenie, ťahanie alebo odpájanie elektrického náradia. Držte kábel nabíjačky ďalej od tepla, oleja, ostrých povrchov alebo hybných častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri prevádzkovaní elektrického náradia vonku používajte predlžovacie káble vhodné pre vonkajšie použitie. Používajte kábel vhodný pre vonkajšie použitie. Znížite tak riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak prevádzkujete elektrické náradie na vlhkých miestach, je nevyhnutné použiť prúdový chránič, ktorý chráni prívod napájania. Používanie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3) Osobná bezpečnosť

- Buďte v strehu, sledujte, čo robíte a pri prevádzkovaní elektrického náradia používajte zdravý rozum. Elektrické náradie nepoužívajte, keď ste unavení, pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri prevádzkovaní elektrického náradia môže zapríčiniť vážne poranenie osoby.

- Zabráňte používaní tohto náradia deťmi, ľuďmi s duševným alebo telesným postihnutím alebo osobám, ktoré nie sú s užívaním tohto náradia oboznámené, ak nad nimi nie je zodpovedný dozor zodpovedajúci za ich bezpečnosť.
- Používajte bezpečnostné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranné okuliare. Bezpečnostné vybavenie ako respirátor, protišmyková obuv, prilba alebo chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko úrazu osôb.
- Zabráňte náhodnému štartu. Pred zapnutím zariadenia do napájania sa uistite, že je ovládací spínač vypnutý. Prenos náradie s prstom na vypínači alebo pripojenie elektrického náradia ku zdroju napájania so zapnutým ovládacím spínačom, sú zdrojom nehôd.
- Udržujte náradie čisté a suché (najmä rukoväť) bez nánosu oleja, tuku a iných mazív.
- Pred zapnutím elektrického zariadenia odstráňte z jeho dosahu všetko náradie alebo kľúče. Náradie alebo kľúče ponechané pripojené k rotačným častiam náradia majú za následok poranenie osôb.
- Nepredkláňajte sa. Neustále udržiavajte správny a stabilný postoj. To umožňuje lepšiu kontrolu elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- Správne sa obliekajte. Nenoste voľné odevy alebo šperky. Držte svoje vlasy, odev a rukavice ďalej od hybných častí zariadení. Voľný odev, šperky, alebo dlhé vlasy môžu byť hnacími časťami zachytené.

#### **4) Používanie a starostlivosť o elektrické náradie**

- Na náradie netlačte. Pre Vaše použitie používajte správne elektrické náradie. Príslušné elektrické náradie urobí prácu lepšie a bezpečnejšie v rozsahu, pre ktorý bolo navrhnuté.
- Ak spínač nefunguje, znamená to, že nezapína a / alebo nevypína, zariadenie nepoužívajte. Každé elektrické náradie, ktoré nie je možné spínačom ovládať, je nebezpečné a musí byť opravené.
- Pred vykonávaním nastavenia, výmenou príslušenstva alebo uskladnením elektrického náradia, odpojte zariadenie od zdroja napájania. Takéto preventívne opatrenia znižuje riziko náhodného štartu.
- Elektrické náradie skladujte v bezpečnej vzdialenosti od detí a nedovoľte osobám, ktoré sa s elektrickým náradím alebo týmito inštrukciami nezoznámili, toto elektrické náradie používať. Elektrické náradie je v rukách nepreškolených osôb nebezpečné.
- Udržujte elektrické náradie. Kontrolujte zlé nastavenie spojenia hnacích častí, poškodenie častí alebo iné stavy, ktoré môžu prevádzku elektrického náradia ovplyvniť. Ak je poškodené, nechajte elektrické náradie pred použitím opraviť. Veľa nehôd je spôsobených zle udržiavaným elektrickým náradím.
- Držte aku vŕtačku vždy za izolovanú rukoväť. Pri vykonávaní opráci existuje možnosť kontaktu upínania so skrytým vedením, čo môže cez vodivé časti náradia privodiť úraz elektrickým prúdom.
- Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, brity apod. V súlade s týmito inštrukciami a spôsobom, ktorý bol pre daný druh elektrického náradia zamýšľaný, s tým, že beriete do úvahy pracovné podmienky a vlastné vykonávanú prácu. Používanie elektrického náradia pre práce iné, než zamýšľané, by mohol vyústiť v nebezpečné situácie.

#### **5) Používanie a starostlivosť o batériové náradie**

- Batériu nabíjajte iba originálnou nabíjačkou, ktorá je súčasťou balenia. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batériového modulu môže spôsobiť riziko, ak je použitá pre iný batériový modul.
- Nabíjačku batérie používajte iba v predpísanej sieti o napätí 230 V.
- Batériu chráňte pred nárazmi, mrazy, slnkom, vlhkosťou a nikdy sa ju nesnažte otvárať!
- Ak nie je nabíjačka batéria používaná, držte ho ďalej od iných kovových predmetov, ležiacich svoriek, drobných mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepojenie oboch kontaktov batérie. Premostenie (skratovanie) batériových kontaktov môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
- Pri hrubom zaobchádzaní môže dôjsť k vystreknutiu kvapaliny z batérie. Vyhnite sa kontaktu s touto kvapalinou. Pokiaľ dôjde k náhodnému kontaktu, opláchnite zasiahnuté miesto vodou. Ak kvapalina zasiahne oči, vyhľadajte navyše lekársku pomoc. Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popálenie.
- Nikdy neponárajte náradia alebo nabíjačku do vody alebo iných kvapalín
- Chráňte batériu a nabíjačku pred vlhkosťou. Nabíjačku nepoužívajte vonku za nepriaznivého počasia.
- Vyvarujte sa pádu batérie aj nabíjačky, ani nevystavujte tlaku alebo akejkoľvek inej forme mechanického namáhania.

- Používajte aku vrtáčku pri okolitej teplote 0 až 40°C, ak batériu nepoužívate uložte ju na suchom a bezpečnom mieste s teplotou 10 až 30°C. Aku vrtáčku i batériu nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

### **DÔLEŽITÉ VÝSTRAHA**



Nebezpečenstvo! Nikdy neskratujte batériu a nevystavujte ju vlhkosti. Neskladujte ju spoločne s kovovými časťami, ktoré by mohli vyvolať skratovaniu kontaktov. Hrozí prehriatie batérie, event. začne horieť alebo môže explodovať.



Ak pridete do styku s kyselinou alebo podobnou vnútornou tekutinou alebo látkou obsiahnutou v batérii, ihneď dôkladne umyte postihnuté miesto veľkým množstvom vody. Ak prídu tieto látky do kontaktu s očami, dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte okamžite lekára.



Nekladte nabíjateľnú batériu do ohňa alebo vody! Hrozí explózia! Dobíjacie batérie by nemala byť zlikvidovaná v klasickom odpadu z domácností, ale v miestnom zbernom dvore v súlade s nariadeniami alebo ju odovzdajte u predajcov elektrospotrebičov s označením "Použité batérie".

### **6) Servis**

- Nechajte Vaše elektrické náradie opravovať iba autorizovaným servisom. Tým bude zaručená bezpečná údržba opravovaného elektrického náradia. Chybné časti vymení autorizovaný servis Sharks.
- Nepokúšajte sa otvoriť a rozoberať náradie, batériu alebo nabíjačku.
- Náradie čistite až po odpojení od nabíjačky. Pritom používajte len navlhčenú handričku v slabom roztoku saponátu. V žiadnom prípade na čistenie výrobku nepoužívajte rozpúšťadlá, alkohol, benzín alebo iné silné chemikálie.

### **Dodatočné opatrenia pri používaní aku vrtáčky:**

- Držte deti a ostatné osoby ďalej od pracovného priestoru.
- Ak pri práci vzniká prach, používajte ochranné okuliare a respirátor.
- Pri vŕtaní s príklepom odporúčame použitie ochrany sluchu. Nadmerný hluk môže spôsobiť poškodenie sluchu.
- Pracovné nástroje (vrtáky apod.) Sa počas pracovnej operácie môžu zahrievať. Pred ich ďalšou manipuláciou ich nechajte dostatočne schladieť.
- Používajte zverák alebo svorky na zabezpečenie opracovávaného predmetu predtým, než ho začnete obrábať.
- nepoužívajte nadmerný tlak, ale vyberte vhodnú rýchlosť. Prílišný tlak nezvýši výkon vŕtania, ale poškodí náradia.
- Pri používaní zariadenia fixujte prepínač smeru otáčania do strednej polohy, aby ste zabránili nechcenej aktivácii.
- Používajte nabíjačku iba v uzavretých priestoroch a nevystavujte ju vlhkosti a dažďu.
- Uistite sa, že je batéria vložená do nabíjačky so správnou orientáciou pólov.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie krytu nabíjačky alebo jednotky prívodu napájania, nechajte ich skontrolovať odborníkom a ak je to nutné, opraviť alebo vymeniť.

### **Zamýšľané použitie**

Tento aku skrutkovač Sharks je používaný pre účely skrutkovanie a vyskrutkovanie alebo vŕtanie do dreva, kovu alebo plastu. Vyniká ťahovací silou až 18 NM! Primárne je však určený pre domáce alebo hobby využitie. Neodporúča sa používanie pri vysokom zaťažení alebo extrémnych podmienkach.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Napätie:	12 V
Typ batérie:	Li-Ion
Kapacita:	1300 mAh
Doba nabíjania:	1 hodina
Otáčky naprázdno:	0-350/ 0-1250/min
Nastavení krútiaceho momentu:	18 + 1
Maximálny ťahovací moment:	18 NM
Skľučovadlo:	0,8 - 10 mm
Prepínač:	vpred a vzad
LED osvetlenie pracovnej plochy	
Nabíjačka:	100-230V; 50/60Hz
Hmotnosť:	1,02 kg



Príslušenstvo:  
6x Vrták  
6x skrutkovacie bit  
1x držiak Bitu  
2x batéria Li-Ion  
1x nabíjačka

## POPIS

1. skľučovadlo
2. LED osvetlenie
3. spinac ON/OFF
4. tlačitko uvoľnenie batérie
5. Li-Ion batéria
6. madlo/rukoväť
7. Prepínač smeru otáčania
8. Vetrák elektromotorov
9. nastavení rýchlosti
10. nastavení krútiaceho momentu
11. Objímka povolenie zaškrtnite/utiahnutie skľučovadla



## PREVÁDZKA

### 1. Uvedenie do prevádzky

#### A) Vloženie a vybratie batérie z vrtačky

Vložte nabitý Li-Ion akumulátor (5) do spodnej časti rukoväte vrtačky. Dbajte na správnu polaritu, pri vkladaní batérie rozhodne nepoužívajte silu! Proces vloženie aj vybratie batérie má byť plynulý a bez odporu. Batériu zasúvajte do spodnej strany madla kým držiace svorky po stranách nezaistí akumulátor (počujete zapadnutie pružiny, tzv. cvaknutie).

Naopak vybratí batérie docielite ľahkým tlakom prsta na tlačidlo uvoľnenie batérie (4) a posunom samotnej batérie z tela vrtačky.

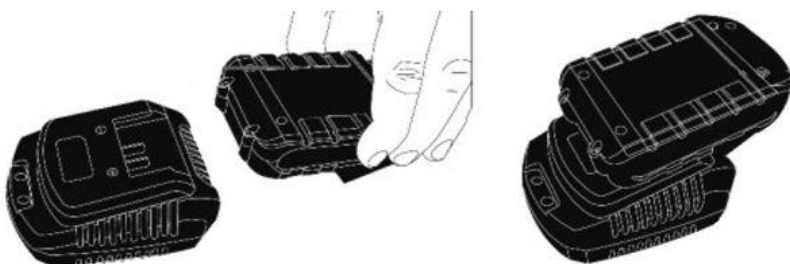
#### B) Nabíjanie batérie

Aku vrtačka Sharks je vybavená modernou Li-Ion batériou s kapacitou 1300 mAh. Výhody tohto typu batérie spočívajú vo vyššej koncentrácii energie, menšími rozmermi a hmotnosťou. Keďže udržiava takmer konštantné napätie aj pri slabšom stave nabitia zaručuje očakávaný výkon náradia. Tento model batérie možno rýchlonabíjačkou dobiť už za 60 minút! U Li-Ion batériou, na rozdiel od iných typov, nevzniká pamäťový efekt a postupom času (po správnom prvotnom nabíjaní) netrpia samovybíjaním. Pred prvým použitím je teda potrebné Li-Ion batériu nabiť. Plného výkonu novej batérie docielite až po treťom úplnom vybití a nabití batérie.

Ďalšia vlastnosť nabíjačky je funkcia oddialeného nabíjanie.

Pokiaľ nabíjačka detekuje batériu, ktorá je prehriata alebo studená, automaticky oddiali nabíjania do doby, než sa batéria ochladí alebo zahreje.

Červená kontrolka bude pri oddalovaní nabíjania naďalej blikáť, pričom bude súčasne svietiť tiež žlté svetlo. Akonáhle sa začne bežný proces nabíjania žlté svetlo zhasne.



**DÔLEŽITÉ!** Na nabíjanie používajte iba dodávanú nabíjačku pre nabíjanie batérie. Vložte akumulátor do nabíjačky (viď. ilustračný obr. hore) a potom pripojte nabíjačku k elektrickej sieti. Nabíjanie sa spustí automaticky.

Podľa diódy rozpoznáte fáze nabíjania: ak bliká nepretržite červená dióda, proces nabíjania batérie začal a prebieha. Pri ukončení nabíjania bude dióda svietiť trvalo na zeleno. Batériu vyberte najneskôr za hodinu. Pred vybratím batérie z nabíjačky vždy odpojte nabíjačku zo siete.



### 2. Rýchlopínacie skľučovadlo

- Pracovný nástroj vkladáte do rýchlopínacieho skľučovadla (1) bez kľučky.
- Pred nasadením vrtáka, bitu alebo iného pracovného nástroja nastavte prepínač voľby smeru otáčania (4) do strednej polohy, čím zaistíte náhodné spustenie vrtačky.
- Otočte objímkou hlavy skľučovadla (1) doprava a otvorte čeluste tak, aby ste do nich mohli vložiť pracovný nástroj.
- Vložte pracovný nástroj do skľučovadla tak ďaleko, ako len je možné (tzv. doraz).
- Po vložení pracovného nástroja otáčajte prednou časťou skľučovadla doľava (proti smeru hodinových ručičiek).

- Pri uťahovaní skľučovadla sa uistite, či je vrták alebo hrot usadený v čeľustiach správne. Používajte iba rovné a nepoškodené pracovné nástroje!

### 3. Spínač zapnutia/vypnutia (ON/OFF)

Pre spustenie aku vŕtačky stlačte spínač (3) a pre nepretržitú prevádzku alebo po dobu uťahovanie/uvoľňovanie ho držte stlačený.

Aku vŕtačka pracuje s premenlivou rýchlosťou v závislosti na stlačení spínača. Čiže čím viac je stlačený, tým vyššia je rýchlosť otáčania.

Sa stlačením spínača ON/OFF sa zároveň rozsvieti zabudované LED osvetlenie pracovnej plochy (2).

Ak chcete vŕtačku vypnúť, uvoľnite vypínač ON/OFF.

**POZNÁMKA:** aku vŕtačka Sharks je vybavená elektronickou brzdou zaisťujúci zastavenie skľučovadlovej hlavy ihneď po uvoľnení spínača ON/OFF. Týmto procesom sa zamedzí dobehu pracovného nástroja a jeho príp. poničeniu alebo poškodeniu hlavy skrutky.

### 4. Prepínač vpred/vzad

**DÔLEŽITÉ!** Pred prepnutím do požadovaného smeru počkajte až sa hlava (1) úplne zastaví. Smer nemeňte pokiaľ je ešte hlava v chode! Dodržujte toto pravidlo, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.

Pred začatím práce sa uistite, že je prepínač smeru otáčania (7) v správnej polohe, alebo inak môžete aku vŕtačku alebo vrták/bit poškodiť

K prepnutiu rýchlosti použijete prepínač smeru otáčania vpred a vzad (smer vpravo/vľavo, uťahovanie/uvoľňovanie). Prepnutím prepínača smeru otáčania do strednej polohy zamknete ovládací spínač ON/OFF, čiže znemožníte spustenie vŕtačky.

### 5. Nastavenie krútiaceho (krútiaceho) momentu

Vaše moderné aku vŕtačka je vybavená nastavením krútiaceho momentu, aby ste mohli pre dané použitie nastaviť správny krútiaci moment. Celkom je k dispozícii 18 + 1 možností.

Otočením regulačného segmentu/krúžku (10) nastavíte vhodný krútiaci moment pre Vašej pracovnej operácii, napríklad u zmeny hĺbky, do ktorej budete skrutku skrútkovať.

Pri vŕtaní nastavte krúžok na symbol "vŕtanie", ktorý Vám poskytne najvyšší možný krútiaci moment.

**UPOZORNENIE!** Úpravu (zmenu) nastavenie krútiaceho momentu vykonávajte iba vtedy, ak nie je vŕtačka v chode. V opačnom prípade hrozí poškodenie stroja.

V praxi:

Ak chcete nastaviť uťahovaní skrutky na najnižšiu hodnotu dostupného krútiaceho momentu, otočte ovládací segment momentu k šípke na hodnotu "1". V tejto polohe vŕtate s ľahkým vŕtacím odporom. Naopak čím vyššia hodnota, tým vyšší krútiaci moment.

**ODPORÚČANIE:** Pred každou operáciou zvažte vhodnosť krútiaceho momentu. Správnym nastavením zabránite poškodeniu hláv skrutiek alebo samotných bitov/vrtákov. Vždy začínajte s najnižším krútiacim momentom a zvyšujte ho podľa potreby a náročnosti pracovnej operácie.

Orientačná tabuľka nastavenie momentu:

- |         |   |
|---------|---|
| 1 - 5   | uťahovanie malých skrutiek  |
| 6 - 10  | skrútkovanie do mäkkého materiálu, pre skrutky s menším priemerom   |
| 11 - 16 | skrútkovanie do tvrdšieho materiálu, pre skrutky s väčším priemerom |
| 17 - 18 | skrútkovanie do tvrdého materiálu, pre skrutky s veľkým priemerom   |



### 6. Nastavenie rýchlosti

Táto aku vŕtačka Sharks je vybavená možnosťou regulácie otáčok. Zmenu vykonáte prepínačom rýchlosti (7) do požadovaného okruhu otáčok. Stupeň I. aktivujete posunom regulátora smerom ku skľučovadlu, stupeň II. potom nastavíte prepnutím smerom k madlu.

Stupeň I. značí pomalý stupeň (0 - 350 ot./min.) Pre režim uťahovanie, vyššia sila a nižšiu rýchlosť

otáčania.

Stupeň II. značí rýchly stupeň (0 - 1250 ot./min.) pre režim vŕtania, menšie sila, vyššia rýchlosť otáčania.

## POUŽITIE

**UPOZORNENIE:** Používajte iba pracovné nástroje (vrtáky, bity apod.), ktoré môžu byť fixované bezpečne v skľučovadle, a ktoré sú navrhnuté pre Vašu plánovanú pracovnú operáciu! Pred pracovnou operáciou zvolte vhodné nastavenie krútiaceho momentu.



Piktogram pre proces "vŕtanie a skrutkovanie"

### 1. Vŕtanie - všeobecné

Pred spustením stroja starostlivo skontrolujte, či je vrták správne vložený do skľučovadla a pevne utiahnutý. Používajte iba kvalitne nabrúsené vrtáky. Tupé alebo poškodené vrtáky nepoužívajte, pri práci by dochádzalo k nadmernému preťažovaniu ako vŕtačky. Na začiatku každej operácie vŕtanie zvolte nižšiu rýchlosť.

TIP: Pre vŕtanie širších dier odporúčame najprv vŕtať užším a následne širším vrtákom.

### 2. Vŕtanie do dreva alebo plastu

Pre vŕtanie do dreva alebo plastu použite vhodný vrták. Vŕtaný obrobok upevnite vo vhodnom držiaku. Označte si polohu otvorov pre vŕtanie. Pri vŕtaní nepoužívajte nadmerný tlak proti obrobku.

### 3. Vŕtanie do kovu

Pre vŕtanie do kovu používajte výhradne bezchybne naostrený ocelový vrták (pokiaľ možno HSS - vysokovýkonnej rýchlorezná oceľ). Vždy zaistite dostatočné chladenie pomocou vhodných nehorľavých chladiacich kvapalín. Upevnite obrobok do vhodného držiaku, obrobok by mal ležať naplocho na pracovnom stole. Označte si polohu otvorov pre vŕtanie. Pri vŕtaní nepoužívajte nadmerný tlak proti obrobku. Nechajte vrták pracovať pri normálnej prevádzkovej rýchlosti.

**DÔLEŽITÉ!** Na začiatku vŕtanie zvolte nižšiu rýchlosť, aby sa zabránilo vykĺznutiu vrtáku z požadovaného miesta otvoru. V prípade, že je vŕtaná diera hlboká, hrozí zaseknutie vrtáku v otvore. V tomto prípade by vysoký krútiaci moment mohol poškodiť vrták! Ak je vrták zablokovaný, držte prístroj pevne a okamžite uvoľnite spúšť ON/OFF. Prepnite smer otáčania proti smeru hodinových ručičiek a použite nízku rýchlosť otáčania pre vybratie zaseknutého vrtáku.

### 4. Vŕtanie do kameňa, tehál, muriva apod.

Pri vŕtaní do steny, kameňa, tehly atď. Použite len patričné vrtáky! Pri samotnom vŕtaní nepoužívajte nadmerný tlak proti obrobku. V prípade problémov postupujte rovnako ako pri vŕtaní do kovu.

### 5. Skrutkovanie

Pred použitím aku vŕtačky skontrolujte správnosť vloženia bitu do skľučovadla alebo predlžovacieho nastavca. Odporúčame používať kvalitné bity! Zabráňte prílišnému utiahnutiu skrutiek, inak hrozí poškodenie hlavy skrutky alebo samotného bitu. Držte bit kolmo k hlave skrutky, zabránite tak poškodeniu hlavy bitu alebo samotného bitu. Akonáhle je skrutka zaskrutkovaná uvoľnite spínač ON/OFF. Predídete tým poškodeniu hlavy už zaskrutkovaného skrutky alebo samotného bitu.

Na vyskrutkovanie skrutky vyberte prepínač vpred/vzad proti smeru hodinových ručičiek. Snažte sa držať bit kolmo k hlave skrutky a pri uvoľňovaní jemne tlačte proti skrutky, aby ste udržali uvoľňovanú skrutku v osi a tým uľahčili jeho optimálne vybratie.

## STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

- Vaša aku vŕtačka Sharks je bezúdržbová. Príležitostne čistite kryt a madlo vlhkou handrou namočenou v saponáte. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, ktoré môžu poškodiť kryt náradia.
- V každom prípade zamedzte vniknutiu vody do náradia.
- Ak aku vŕtačku nepoužívate odkladajte ju na rovnú plochu postavenú na batériu.
- Pri odkladaní aku vŕtačky prepnite prepínač smeru otáčania (7) do stredovej polohy blokujúce príp. nechcené spustenie.

**UPOZORNENIE:** dbajte na to, aby vetracie otvory motora (8) v tele aku vŕtačky neboli zanesené nečistotami či prachom. Zabráňte tak prehrievaniu náradia a udrzte dlhšie jeho plnú funkčnosť! Zanedbanie tohto úkonu môže viesť k nevratnému poškodeniu elektromotora!

**ODPORÚČANIE:** robte pravidelné prestávky! Pri dlhodobjšom chode aku vŕtačky v nízkych otáčkach môže dôjsť k prehriatiu motora v dôsledku nedostatočného chladenia motora prúdom vzduchu. Z tohto dôvodu dodržujte pravidelný režim prestávok. Predĺžite tým životnosť aku náradia!

- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo, výmeny súčasťou smie vykonávať autorizovaný servis Sharks.
- Ak bolo Vaše náradie značne manipulovaná, došlo k jeho opotrebovaniu a musia byť vymenené, alebo pre neho nemáte ďalšie využitie, musíte náradie odovzdať do recyklačného strediska k likvidácii. Kontaktujte váš najbližší zberný dvor alebo miestny úrad, ktorý vám poskytne všetky relevantné informácie k recyklácii.
- Elektrické náradie obsahuje hodnotné suroviny, ktoré môžu byť recyklované. Odovzdaním opotrebovaného alebo nepotrebného elektrického prístroja v zbernom dvore prispejete k recyklácii hodnotných surovín.
- Elektrické náradie tiež obsahuje látky, ktoré sú škodlivé životnému prostrediu a ľuďom, ak je nevhodne likvidované.
- Označenie preškrtnutej popolnice znamená, že máte povinnosť zariadenie s týmto označením recyklovať v príslušnom recyklačnom (zbernom) zariadenia pre elektrické a elektronické prístroje.

	Před použitím si přečtete návod k použití
	Při práci s akušroubovákem používejte ochranu zraku a sluchu
	Odpovídá požadavkům EU
	Zařízení druhé ochranné třídy. Dvojitá izolace
	Tento akumulátor je recyklovatelný. Odevzdejte jej k recyklaci



## ZÁRUČNÉ PODMIENKY SHARKS

Záručný list patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho čísla ako jeho neoddeliteľná súčasť. Strata originálu záručného listu bude dôvodom k neuznaniu záručnej opravy. Na výrobky je zákazníkovi (súkromnej osobe) poskytovaná záručná doba 24 mesiacov odo dňa nákupu. Pre firemných zákazníkov (IČO) je poskytovaná záručná doba 12 mesiacov odo dňa nákupu. Výrobca garantuje životnosť 6 mesiacov na batériu odo dňa nákupu.

V záručnej dobe autorizovaný servis Sharks bezplatne odstráni všetky vady produktu spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom. Výrobca garantuje zachovanie odpovedajúcich funkčných vlastností náradia a jeho bezpečnú prevádzku iba v prípade realizácie všetkých servisných zásahov na náradí v autorizovanom servise.

Záruka zaniká v týchto prípadoch:

- ak ide o prirodzené opotrebovanie funkčných častí výrobku v dôsledku používania stroja;
- výrobok bol používaný v rozpore s návodom na obsluhu;
- závada vznikla neprípustným zásahom do výrobku (vrátane zásahu a úprav neautorizovaným servisom);
- poškodenie bolo spôsobené vonkajšími vplyvmi, napríklad znečistením, vystavením stroja nevhodným poveternostným podmienkam;
- výrobok je mechanicky poškodený vinou užívateľa, podľa posúdenia servisného strediska bežná údržba výrobku, napr. premazanie, vyčistenie stroja nie je považovaná za záručnú opravu.

Reklamáciu uplatňujte u svojho obchodníka, prípadne odovzdajte výrobok priamo do servisu (najlepšie v originálnom balení Sharks) so všetkými potrebnými podkladmi. Po obdržaní kompletného výrobku v nerozloženom stave posúdi servis oprávnenosť reklamácie. Prípadné záručné opravy potvrdí servis do záručného listu, ktorý je súčasťou tohto manuálu českej verzie.

Záručná lehota sa predlžuje o čas od prevzatia reklamácie servisom (obchodníkom) po odovzdaní opraveného výrobku späť zákazníkovi. Dovožca si vyhradzuje 30 dní na posúdenie reklamácie z hľadiska nároku na bezplatnú opravu (náhradu) v rámci záruky.

Predávajúci je povinný pri predaji zoznámiť kupujúceho s obsluhou výrobku, výrobok predviesť a riadne vyplniť záručný list.

Tento produkt nevyhadzujte do komunálneho zmiešaného odpadu. Spotrebiteľ je povinný odovzdať toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických alebo elektronických zariadení. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.



**AKU VŘTAČKA:** výrobok obsahuje elektrické/elektronické súčasti a prevádzkové náplne, ktoré sú nebezpečným odpadom. Podľa 2012/19/ES sa elektrické a elektronické zariadenia nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu, ale je nutné ich odovzdať na ekologickú likvidáciu do zberného miesta. Informácie Vám podá obecný/mestský úrad.

**BATÉRIE:** obsahuje náplne, ktoré sú škodlivé pre životné prostredie. Preto ju odovzdajte k recyklácii. Podľa 2006/66/ES musí byť chybné alebo opotrebované batérie odovzdané na ekologickú recykláciu. Informácie o zberných miestach obdržíte na obecnom úrade.

<b>Záruční list</b> Záručný list/Karta garancvina Jótállási levél/Garantieschein	
<b>Výrobek</b> Výrobok	Typ/Serie Typ/Serie
<b>Razítko/podpis</b> Pečiatka a podpis	
<b>Datum</b> Dátum	<b>Číslo výrobku</b>

# Vyhlásenie o zhode ES EC Declaration of Conformity

vydané podľa § 13 zákona č. 22/1997 Zb. v platnom znení

My:

Steen QOS, s.r.o.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary, Česká republika  
IČ: 279 729 41

prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že

výrobok: **Akumulátorová vŕtačka Sharks SH 1430 2x Li-Ion**  
typ: **SHK461** (CDLI06-12V)

zariadenie určené ku skrutkovaniu a vŕtaniu pre súkromné použitie, na ktoré sa toto vyhlásenie vzťahuje, je za podmienok obvyklého použitia bezpečný a je v zhode s nasledujúcimi technickými predpismi:

## **Európske harmonizované normy:**

EN 55014-1:2006+A1+A2  
EN 55014-2:1997+A1+A2  
EN 60745-1:2009+A11  
EN 60745-2-1:2010  
EN 60745-2-2:2010  
EN 61000-3-2:2006+A1+A2  
EN 61000-3-3:2013

## **a týmito smernicami:**

2006/42/ES  
2006/95/ES  
2004/108/ES  
2000/14/ES  
2011/65/EU

Úroveň akustického tlaku meraná podľa EN 60745: Lwa = 78 db (A), Lpa = 67 db (A).  
Posledné dvojčíslo roku, v ktorom bolo označenie CE na výrobok umiestnené: 15

Posudzovanie zhody bolo vykonané postupom podľa § 12, ods. 3 písm. a) zákona č. 22/1997 Zb., v platnom znení.

Vydané v Karlových Varoch dňa 17. 12. 2015.

Meno: Jan Beneš  
Funkcie: konateľ





**Instructions for operation and maintenance  
Cordless Drill Sharks SH 1430 2x Li-Ion  
Ordering number SHK 461**



Producer and importer for EU: Steen QOS, s.r.o., Bor 3, Karlovy Vary, Czech Republic

**PLASTIC/CARDBOARD PACKAGING KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN, RISK OF SUFFOCATION**

**Note:**

Read and note instructions and follow the safety instructions and operating instructions before using the tool.

**This product is for hobby and home improvement and it is not professional series!**  
These instructions are translated from the original manufacturer.

Dear customer,

thank you for purchase cordless drill Sharks, type SH 1430 Li-Ion with two batteries, keyless chuck, worklight and fast charging battery Li-Ion. Your new cordless drill was developed and made by Steen QOS, s.r.o. and to meet the demands for high standards, operational reliability, easy operation and user safety. Stable and reliable performance will provide you with proper care. You will enjoy years of safe operation, if you use the cordless drill properly and only as intended hobby use.



### **WARNING**

Read these instructions on operation and maintenance before starting work. Pay attention to all WARNINGS and NOTES.

Yours SHARKS product has many features for ease and speed up work. This product has been devoted attention to the development of operational safety and reliability with respect to simple maintenance and operation.

## **WARNINGS AND INSTRUCTIONS**



**WARNING!** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire or serious injury.

### **1) Work area safety**

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
- Do not drill, fasten or break into existing walls or other blind areas where electrical wiring may exist. If this situation is unavoidable, disconnect all fuses or circuit breakers feeding this work site.
- Use a detector to localize metallic and power line. If you have doubts contact qualified electrician or your network operator.

### **2) Electrical safety**

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter protected supply. Use of a ground fault circuit interrupter reduces the risk of electric shock.

### 3) Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Avoid the use of tools children, people with mental and physical disabilities or persons who are not taking this tool knowledge, unless they have adequate supervision responsible for their safety.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accident.
- Keep tools clean and dry (particularly handle) uncoated oil, grease and other lubricants.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

### 4) Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Use the power tool, accessories and tool bits, etc. In accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### 5) Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Battery charger only use the prescribed network a voltage 230 V.
- Protect the battery before shock, frost, sun, moisture and never try to open!
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Never immerse tool or the charger in water or other liquids.

- Protect batteries and charger from moisture. Do not use the charger outdoors in bad weather.
- Do not drop the battery and charger. Do not apply pressure or any other form of mechanical stress.
- Use a cordless drill at an ambient temperature between 0 - 40°C. Always charge and storing the battery pack between temperatures 0°C to 30°C.

## IMPORTANT WARNINGS



Danger! Avoid short circuit of the battery pack and prevent exposure to moisture. Fire hazard. Do not store or carry battery so that metal objects can contact exposed battery terminals.



If contact accidentally occurs with acid or inner fluid or substance contained in the battery, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.



Do not place the rechargeable battery into fire or water! Risk of explosion! Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

## 6) Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Do not open and disassemble the tool, battery or charger.
- Disconnect the charger from the outlet before attempting any cleaning. Use a cloth moistened with a mild detergent solution. In any case never use for cleaning solvents, alcohol, gasoline or another harsh chemicals.

### Additional warnings applicable for a cordless drill:

- Keep children and other persons away from the working area.
- Wear safety goggles or eye protection when using this tool. Use a dust mask or respirator for applications which generate dust.
- Wear proper personal hearing protection during use. Under some conditions (hammering) and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.
- Working tools (drills, etc.) during work operations may become hot. Before further manipulation wait until cool down.
- Secure loose work pieces with a clamp, vice or other adequate holding device before starting work
- Do not force the power tool. Use the correct the rate. At high pressure can damage tools.
- When using the device fix the rotation switch to the center position to prevent accidental activation.
- Charger is for indoor use only. Do not expose to rain, water and humidity.
- Make sure that the battery is inserted into the charger in the correct orientation poles.
- If the charger(supply cord, cover) is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard

### Intended use

This cordless drill Sharks is for purpose screwing and unscrewing or drilling wood, metal and plastic material (PVC). Our cordless drill has amazing clamping force of up to 18 NM! Drill is designed primarily for home improvement or hobby use. Not recommended for use with high load or extreme conditions.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage:	12 V
Battery Type:	Li-Ion
Capacity:	1300 mAh
Charging time:	1 hour
No-load speed:	0-350 / 0-1250/min
Setting the torque:	18 + 1
Maximum torque:	18 NM
Chuck:	0.8 - 10 mm
Switch:	forward and backward
LED task lighting	
Charger:	100-230V; 50/60Hz
Weight:	1.02 kg



### Accessories:

- 6x drill
- 6x screw bit
- 1x bit holder
- 2x Battery Li-Ion
- 1x charger

## DESCRIPTION

1. Keyless chuck
2. Worklight
3. ON/OFF switch
4. Battery release button
5. Li-Ion battery
6. Handle
7. Direction button
8. Ventilation motor
9. Speed setting
10. Adjustable torque clutch
11. Sleeve keyless chuck ( enable/tightening)



## OPERATION

### 1. Commissioning

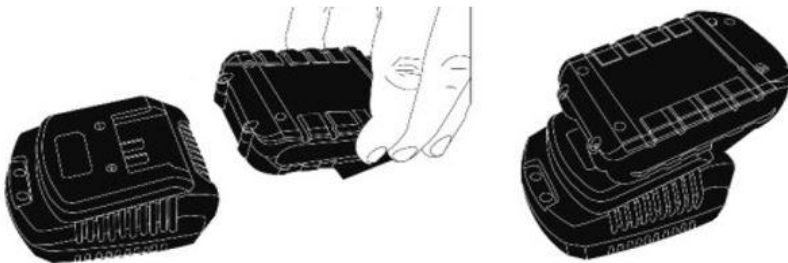
#### A) Inserting and removing the battery from the Cordless drill



Insert charged Li-Ion battery (5) into the bottom of the handle drills. When inserting the battery do not use force and be careful for polarity. The process inserting and removing the battery should be smooth and without resistance. Insertion battery pack into tool until an audible click is heard. Removing battery pack depress the battery release button(4) and pull battery pack out of tool.

## B) Battery charging

The cordless drill Shars has a modern Li-Ion battery with capacity 1300mAh. Advantages of this type of battery consist in higher energy concentration, smaller dimensions and weight. The cordless drill can keep voltage if is not fully charged. This model can be recharged in 60 minutes! Li-Ion no memory effect and consequently does not suffer from self-discharge (After the first well charged). Fully charge battery before first use. Battery reaches full power after 3-4 charge. This charger have a hot/cold delay feature. When the charger detects a battery that is hot, it automatically delays charging until the battery has cooled. When the charger detects a battery that is cold, it automatically delays charging until the battery has warmed. The red light will continue to blink, but a yellow indicator light will be illuminated during this operation. Once the battery has cooled, the yellow light will turn off and the charger will resume the charging procedure.



**IMPORTANT! To charge use the included charger (see above - Illustration photo) and then the charger connect to the mains. Charging will start automatically.**

**Charging Procedure: The red (charging) light will blink continuously indicating that the charging process has started.**

**The completion of charge will be indicated by the red light remaining ON continuously. The pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger. Remove the battery longest in one hour.**

**Then remove the battery from the charger first disconnect from the network.**

## 2. Keyless chuck

- Working tool insert into the keyless chuck (1) without cran.
- Before deploying drill set the direction button (7) to the center position - prevention accidental operation.
- Turn the sleeve chuck head to the right and open the jaw so that it can be inserted working tool.
- Insert the bit or other accessory fully into the chuck, and tighten securely by holding the rear half of the chuck and rotating the front portion in the clockwise direction as viewed from the chuck end.
- Check whether the drill tip or fitted properly (while tightening keyless chuck).
- Use only straight and undamaged work tools!

## 3. ON/OFF switch

To turn the tool on, squeeze the trigger switch (3) and for continuous operation or for enable/tightening hold the button.

The variable speed switch enables you to select the best speed for a particular application. The further you squeeze the trigger, the faster the tool will operate.

When press the ON/OFF button will automatically launch built-in worklight (2).

To turn the tool off, squeeze the trigger ON/OFF switch.

NOTE: Your tool is equipped with a brake. The chuck will stop when the trigger switch is fully released and will prevent the destruction of or damage to the screw head.

#### 4. Direction button

IMPORTANT! The center position of the control button locks the tool in the off position.

When changing the position of the control button, be sure the trigger is released.

Before starting work must be direction button (7) of rotation in the correct position or may be damaged drill.

To switch the speed using the direction button back and forth (in the direction right/left, enable/tightening). Switch the direction button switch to the middle position to lock control switch ON/OFF (blocking launch drills).

#### 5. Torque setting

Your modern cordless drill has torque setting for use correct torque, Total is available 18+1 options. Turn the control segment/ring (10) for set the appropriate torque for your working operation (e.g. changing the depth of screwing).

Before drilling set the ring on "drilling" because will be provided the highest torque.

NOTE: Adjustment (change) torque can be performed only when cordless drill not running. Otherwise threaten machine damage.

In practice:

Setting for tightening screw on the lowest available torque value if will turn over control segment moment to the arrow "1". Drilling with drill slight resistance in this position. Conversely the higher the value the higher the torque.

RECOMMENDATION: Set the correct torque before each operation. (to prevent damage to the heads of the screws and drills). Always start with the lowest torque and increase according to the needs and demands of working operations.

Orientation chart torque:

- |         |   |
|---------|---|
| 1 - 5   | tightening small screws   |
| 6 – 10  | screwing into soft material, for screws with the smaller diameter   |
| 11 - 16 | screwing into tougher material, for screws with the larger diameter |
| 17 - 18 | screwing into hard material, for screws with the large diameter     |



#### 6. Speed setting

This cordless drill Sharks has adjustable speed. Change can do with switch "Speed setting"(9). Speed I. will be activated shift the controller toward to the keyless chuck and Speed II. will activated toward to the handle.

Speed I. is slow speed (0 – 350 RPM) – for a regime tightening, a higher force, lower speed rotation.

Speed II. Is fast speed (0 – 1250 RPM) – for a regime drilling, a smaller force, higher speed rotation

## USING YOUR DRILL

NOTE: Use only working instruments (drills, bits, etc.) which can be safely fixed in keyless chuck and which are designed for yours working operation.



Pictogram for the process of „drilling and screwing“

### 1. Drilling - general

Check whether the drill bit is correctly inserted and tightly fastened before you start the machine. Use properly sharpened drill bits. Use screwdriver bits that are not overly worn. At the start of each drilling operation select a lower speed.

TIP: Recommendations for large holes drill with a smaller drill bit first and then enlarge the hole using a larger drill bit.

### 2. Drilling wood or plastic material (PVC)

For drilling in wood or plastic material (PVC) use a wood drill-bit. Protect or fasten the work-piece in a suitable holder. Mark the positions of the holes to be drilled with a sharp tool or a nail. Do not apply excessive pressure against the work-piece with the machine.

### 3. Drilling metal

For drilling in metal use a steel drill-bit. If possible HSS-High-speed steel. Always provide sufficient cooling with suitable non-inflammable coolants. Protect or fasten the work-piece with a suitable holder. The work-piece should lie flat on the work bench. Mark the positions of the holes to be drilled with a centre-punch. Do not apply excessive pressure against the work-piece with the machine. Allow the drill to operate at its normal operating speed.

IMPORTANT! At the beginning of drilling select a lower speed to prevent slipping from the desired location of the drill hole. When the drilled hole is deep, then threatens jams drill in hole. Stop the drill by taking your finger off the power trigger. Switch the direction button into reverse then press the trigger. Use low speed rotating drill for a removal jammed drill.

### 4. Drilling stone, brick, masonry etc.

When drilling into wall, stone, brick etc. use only appropriate drills! When drilling, do not use too much pressure against the workpiece. In case of problems follow as when drilling metal.

### 5. Screwing

Set the direction of rotation of the drill to the clockwise direction. Insert the screw-bit into the slot in the head of the screw. Hold the screw bit perpendicular to the head of the screw, otherwise the screw or the screw head may be damaged. Press the screw bit against the screw with a constant pressure while driving in the screw.

When the screw is completely screwed in, hold the machine firmly and release the On/Off trigger, otherwise the screw or the screw head may be damaged. If the On/Off trigger is not released immediately a high torque could also damage the drill bit or the drill.

Set the direction of rotation of the drill to the anticlockwise direction. Insert the screw-bit into the slot in the head of the screw. Hold the screw-bit perpendicular to the head of the screw, otherwise the screw or the screw head may be damaged. Press the screw bit against the screw with a constant pressure while removing the screw.

## CARE AND MAINTENANCE





- Your the cordless drill is maintenance-free. Occasionally cleaned cover and handle a damp cloth sodden in detergent. For cleaning do not use solvents because can damage cover tools.
- In each case prevent water penetration to tools.
- If you are not using a cordless drill postpone it on a flat surface and build on the battery.
- When deferring a cordless drill to switch rotational direction switch (7) with the center position, which blocks any unwanted startup.

**NOTE: Always keep air ventilation holes (8) free of dust deposits to prevent overheating. When clogged holes may lead to irreversible damage to the electric motor**

### RECOMMENDATION:

**Conduct regular breaks! During extended operation cordless drill at low speed can overheat the engine due to inadequate engine cooling with air current. Therefore must be regular breaks and thereby extending the life of your tool.**

- Use only original spare parts and accessories, parts replacement must be performed by an authorized service Sharks
- When the machine is not longer usable or repairable, deliver the machine and packaging to a recycling centre. Electric and electronic waste may contain substances that are dangerous for the environment and for human health. For this reason they must never be disposed of together with domestic waste, but collected separately in specific collection centres or returned to the retailer when similar new equipment has been purchased.
- Electric tool contains valuable raw material which can be recycled. If you give electric tool to scrap yard you contribute to recycling valuable raw materials.
- Electric tool contains substances, which are noxiously for a environment, if it is inappropriately liquidated.
- Designation crossed out dustbin means is the obligation device recycle in the relevant recycling equipments for electric appliances.

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Wear ear protection
	Complies demands EU
	Equipment second protective class. Double insulation
	This battery is recyclable. Turn in for recycling

## Warranty conditions of Brand Sharks

Warranty certificate belongs to the product sold corresponding number as its integral part. The loss of the original warranty card will be grounds for non-recognition of warranty repairs. On the Products is warranty period for the customer (private person) 24 months from the date of purchase. For a business customer is warranty period 12 months from the date of purchase. The manufacturer guarantee on the battery is 6 months from the date of purchase.

During the warranty period Sharks authorized service charge will eliminate any product defects due to manufacturing defects or faulty material.

The manufacturer guarantees the preservation of adequate functional properties of the tool and its safe operation only in case of realization of servicing tool Dealership.

### The guarantee does not cover:

- Components that are subject to natural wear and tear caused by use in accordance with operating instructions
- Defects in the tool caused by non-compliance with the operating instructions
- Tools to which changes or additions have been made.
- Defects in the tool caused by instructions, improper use, abnormal environmental conditions, inappropriate operating conditions, overload or insufficient servicing or maintenance.

The guarantee submit to the retailer or to the authorised service Sharks in original package and with the copy sales receipt and completed complaints card.

After receipt complete product (in folded state) service assess legitimate complaint.

Possible warranty repair service will confirm to the warranty certificate, which is part of this manual.

The warranty period is extended for the period from receipt of the complaint service (dealer) after handing over the repaired product back to the customer. Importer reserves 30 days to assess the claim in terms of entitlement to free repair (replacement) under warranty. When selling is the seller obligated to inform the buyer Valet product, showcase product and properly fill out the warranty card.



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

**A CORDLESS DRILL:** The product contain electrical/electronic components and operating fillings which are hazardous waste. According to 2012/19/ES can not electrical and electronic equipment disposed of as household waste but is necessary surrender them to ecological destruction to a collection point. More information on your local/ municipal authority.

**BATTERY:** The product contain fillings which are harmful for a environment therefore turn in to the recycle. According to 2006/66/ES must be defective or worn batteries turn in to the ecological destruction. More information about collection points on the municipal authority.

# EC Declaration of Conformity

Issued under § 13 law no. 22/1997 Sb. as amended

We:

Steen QOS, s.r.o.,  
Bor 3, 360 01, Karlovy Vary, Czech Republic  
ID: 379 729 41

We declare on their sole responsibility that

Product: **Cordless drill Sharks SH 1430 2x Li-Ion**  
Type: **SHK 461** (CDLI06 -12V)

Equipment designed for drilling and screwdriving for private use to which this declaration relates is under common conditions safe and complies with the following technical regulations:

#### European harmonized standards:

EN 55014-1:2006+A1+A2  
EN 55014-2:1997+A1+A2  
EN 60745-1:2009+A11  
EN 60745-2-1:2010  
EN 60745-2-2:2010  
EN 61000-3-2:2006+A1+A2  
EN 61000-3-3:2013

#### And these EU directives:

2006/42/ES  
2006/95/ES  
2004/108/ES  
2000/14/ES  
2011/65/EU

Sound pressure level measured according to EN60745: Lwa = 78 db (A), Lpa = 67 db (A).  
The last two digits of the year in which the CE marking affixed: 15

Issued in Karlovy Vary/Czech Republic on 17. 12. 2015.

Name: Mr. Jan Beneš, SEO

